

# EL PALLARSA

PERIÓDICO DEMOCRÁTICO

AÑO V. Número suelto 5 céntos. LÉRIDA, MIÉRCOLES 23 de AGOSTO de 1899. Número suelto 5 céntos. NÚM. 1493

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un mes, 1 peseta 50 céntimos.—Tres meses, 3 pesetas 50 céntimos en España pa-  
do en la Administración, girando esta 4 pesetas trimestre.  
Tres meses, 9 ptas.—Seis meses, 16 id.—Un año, 25 id. en Ultramar y Extranjero.  
Pr. anticipado en metálico sellos ó libranas.

### DIRECCIÓN Y REDACCIÓN: PAHERIA, 3, 2.º

Administración: Sres. SOL Y BENET, Mayor, 19.  
Los originales deben dirigirse con sobre al Director.  
Todo lo referente á suscripciones y anuncios, á los Sres. Sol y Benet, Imprenta  
y Librería, Mayor, 19.

### PRECIOS DE LOS ANUNCIOS

Los suscriptores. . . 5 céntimos por línea en la 4.ª plana y 25 céntimo en la 1.  
Los no suscriptores. . . 10 . . . . . 60 . . . . .  
Los comunicados á precios convencionales.—Requiere de dornar ó cr linariad  
ptas., de mayor tamaño de 10 á 20.—Contratos especiales para los anunciantes

## ÚNICO LICOR QUINA MOMO

Tónico aperitivo, reconstituyente y digestivo

Premiado con medalla de plata, oro, menciones honoríficas en los diversos concursos que se ha presentado y Cruz insignia en París el año pasado.—Despacho general, Roca, 28; Camps Bardají y Comp.ª—Informarán en Lérida: JOSE RAMOS, Mayor, 22.

PIDASE EN TODAS PARTES

### ICONOGRAFÍA ARTÍSTICA



#### PUBLICACIÓN MONUMENTAL

Autotipias magníficas. Fotografías soberbias. Ornamentaciones primorosas. Papel riquísimo. Tintas de colores. Edición lujosa.

PRECIO INVEROSIMIL 60 cts. ♦ Publicados el 1.º y 2.º cuaderno

Véndense en la Librería de Sol y Benet, Mayor, 19—Lérida.

## Colegio de Ntra. Sra. de Montserrat LERIDA

Con motivo del próximo fin de las vacaciones escolares el Director de los Maristas á cuyo cargo los padres confían la educación é instrucción de sus hijos, tiene el honor de participarles que los cursos de 1.ª y 2.ª enseñanza se reanudarán el día 1.º del próximo mes de Septiembre en el local provisional que ocupan calle de San Antonio, 35.

La confianza siempre creciente de las familias es un título que honra sobre manera á los que se imponen la penosa tarea del magisterio, y es también un estímulo para acometer cuantas mejoras sean necesarias al mayor desarrollo intelectual y moral de las inteligencias y de los corazones que les han sido encomendados.

Sintiéndolo así los Rdos. Superiores de la Congregación Marista, en el deseo de hacerse cada vez mas dignos de la confianza que se les dispensa, se han dignado aumentar el personal profesoral para este próximo curso académico, y han resuelto dar nuevo y mayor impulso á su obra, ampliando los ramos de Enseñanza, en armonía con la cultura general de la época y aspiraciones peculiares del país. Los vivísimos deseos de los Hermanos Maristas se encaminan á levantar este colegio á la altura que requiere la importancia de la ciudad á cuya sombra vive, y sus esfuerzos no han de parar hasta haberlo conseguido.

Garantizan tan bellas esperanzas el favor siempre creciente del público y el celo sin límites de los profesores, quienes sin perdonar fatigas se ocupan con ardor y perseverancia en la misión que de Dios y de nuestra Madre la Sta. Iglesia han recibido de dar cristianamente la enseñanza á los niños y jóvenes.

Muchísimas son las familias que abonan nuestros propósitos con el resultado lisonjero obtenido por sus hijos que frecuentan este Colegio. Su testimonio es la mas entusiasta recomendación que lleva á su pie nuestro programa, dispensándonos á nosotros de la tarea no siempre recomendable de tejer nuestros propios elogios.

Mayor, 63 LA VERDAD Mayor, 63

### JUAN GENÉ

### FIN DE TEMPORADA

Hasta 30 de Agosto

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

Camisería.—Corbatería.—Géneros de punto y especialmente en trajes para caballero.

GRAN DEPÓSITO DE PAÑERÍA

Se confeccionan toda clase de camisas á medida

### Elevador Normal Privilegiado

Para la elevación automática del agua de ríos, minas, fuentes, etc., etc.

Funciona con la presión de la misma agua sin gasto alguno.

Bombas para pozos y demas usos. Molinos á viento, que se orientan automáticamente.

La casa se encarga del abastecimiento de aguas á las poblaciones y de toda clase de estudios hidráulicos.

Informes: Academia, 14.—Lérida

### Ferrer y Estragués

Calle de Tallers, 20.—Barcelona. 4 s.

### PICAPEDREROS

se admiten á jornal ó á destajo. Dirigirse á la calle de la Palma 24-1.º 8 s

### ¡Oh, los refranes!

Quando Cervantes quiso personificar el conocimiento experimental, inventó á Sancho Panza, relleniéndole de refranes, en los cuales puede compendiarse muy bien toda la razón práctica de la humanidad. En uno de esos refranes vemos nosotros también la síntesis del estado actual de los pueblos ibéricos: «A perro flaco todo son pulgas».

¡Oh, qué grandes verdades encierra ese refrán! Sobre el organismo debilitado, enflaquecido, anémico, llueven todas las calamidades: llueven las guerras, porque la debilidad es una tentación constante para que el poderoso abuse de su fuerza, y así, al ver nuestro lamentable espectáculo de Melilla, pensó el cubano en volver á la manigua; y al ver nuestra triste figura en Cuba, se lanzó el tagalo al campo; y al ver como nos ponían cubanos y tagalos, nos movió á palos el yanqui, y que quede ahí... Llueven las desgracias económicas, porque los usureros viven de los flacos de espíritu, y no son éstos los mas aptos para cobrar lo que se les debe. Y llueven hasta las pestes y epidemias, las pulgas, encontrando fácil presa y terreno abonado en muchedumbres indóctas, entre las que la higiene es casi casi un enemigo, la resistencia de la raza empobrecida no mucha, la previsión y la energía del gobierno nulas.

Nótese, en efecto, lo que pasa en eso de la peste. Inglaterra domina en inmensos países apestados, de los cuales saca con gran maestría las libras esterlinas, pero no la peste, que en cambio distribuye prodigamente entre los «perros flacos». Porque Inglaterra es un perro gordo, sano y robusto, que sabe sacudirse admirablemente las pulgas. En Austria penetra la peste, que podríamos llamar de laboratorio, y es ahogada en germen, instantáneamente. En los demás

países europeos, que poseen fuerza y robustez, la peste se detiene, como se para el microbio ante un organismo resistente. Pero los pueblos de Iberia, el gran enfermo moribundo de Salisbury, no resisten: el pobre Portugal, el feudatario de Inglaterra, recibió del Señor la peste en arroz de la India y ahí la guarda en Oporto, desde hace más de dos meses, impotente para dominar una epidemia, de que se rien los ingleses y los alemanes y los europeos todos que viven realmente á la moderna.

Las guerras y las pestes, es decir, las pulgas, son en Europa para Turquía ó para nosotros, y al decir nosotros, comprendemos, como es consiguiente, á los portugueses. Turquía ha avanzado algo de algunos años á esta parte, y como nosotros hemos seguido perdiendo, hoy estamos ya en el último lugar de Europa, detrás de la misma Turquía. Y así, si se pierde una bofetada, nos la encontramos nosotros; si se pierde una peste, se la puede buscar entre nosotros. «Al perro flaco, todo son pulgas».

Reconozcamos en ese refrán, no sólo una verdad debida á la experiencia, sino una ley de la filosofía de la historia, que encierra la clave del progreso y de la gran justicia inmanente, que rige y gobierna con el premio y el castigo á los pueblos y á las razas como á los individuos y las familias. ¡Oh, los refranes!

### Recortes de la prensa

#### La competencia

Con objeto de sostener la entablada por el señor Urquía con motivo proceso que se le siguió por el fuero de guerra como autor de varios artículos publicados en *El Nacional*, se ha nombrado una ponencia de abogados que dictaminará lo que estime razonable en dicho asunto.

Compónenla los distinguidos juriscónsultos señores Cobeña, Bergamín, Azcárate y Muñoz Rivero y se espera que el dictamen de estos respetables definidores del Derecho influirá grandemente en la marcha de la cuestión.

Además el valiente general Ochoa ha escrito una carta al director de *El Nacional* diciendo que estima un atropello el proceder que se pretende seguir con la prensa y que cuando las Camaras reanuden sus tareas legislativas se ocupará con detención del asunto, manteniendo el criterio sostenido por los directores de los periódicos, por creerlo ajustado al buen sentido y á los sanos principios de justicia.

*El Nacional* estima el apoyo ofrecido por el prestigioso militar y hace con este motivo algunas consideraciones que son muy comentadas.

#### Impresión

Es relativamente satisfactoria la que hoy domina respecto al estado sanitario del vecino reino.

La epidemia continúa decreciendo, esperándose que se confirmará la creencia del doctor Jorge, que supone cosa fácil la localización del foco pestífero y su extinción.

El gobierno portugués extremó grandemente en su principio las medidas para evitar la propagación de la epidemia y á eso más que á otra causa se atribuye las pocas defunciones que hasta el día ha producido.

#### Lo que dice Villaverde

El señor Villaverde ha manifestado, según telegrafian á un periódico, que son completamente inexactos los conceptos que se le han atribuido sobre el concierto económico con las Provincias Vascongadas.

En cuanto á sus proyectos rentísticos, ha expuesto que la riqueza existe en la nación y el desarrollo que ha tenido permiten sobrellevar los nuevos sacrificios que imponen las cargas de la guerra sin temor de que se resienta la producción y el comercio.

Es preciso hacer un esfuerzo, ha dicho, para normalizar la Hacienda y salvar el honor de España, haciendo efectivos los compromisos contraídos.

Por los proyectos aprobados de arreglo de la Deuda, el impuesto sobre la misma y el convenio con el Banco de España, se ha conseguido un alivio en el presupuesto, según el ministro, de cerca de 166 millones de pesetas al año.

Ahora en los presupuestos se realizan economías bastante importantes sin que se resientan los servicios públicos, y espera, que sus compañeros de Gabinete le ayudarán en esta tarea.

Espera asimismo que las Cortes se reúnan en octubre para discutir los presupuestos, á fin de que las reformas que en ellos se hagan, tanto en los ingresos como en los gastos, puedan regir desde 1.º de Enero de 1900.

#### De Valencia

Anteayer hubo en esta población alguna alarma por haber asegurado los periódicos, con referencia á noticias de la Corte, que debía llegar á Valencia un viajero procedente de Oporto.

Las autoridades tomaron algunas medidas, pero el misterioso personaje no se vió por parte alguna.

Las molestias las sufrió, en cambio, un matrimonio con una niña que, procedente de Pontevedra, llegó á Carcagente donde se le fumigó, así como el departamento que ocupara durante el viaje. En el camino, y en cuanto se supo su procedencia, se le impidió toda clase de comunicación.

#### El carlismo

Según el *Heraldo*, se habla mucho de los disonamientos que existen entre D. Carlos y el marqués de Cerralbo.

A este propósito se asegura que éste no merece la confianza de su jefe.

La primera demostración de ello parece ser que la recibió el de Cerralbo en marzo último.

El *Heraldo* asegura que este será destituido en breve, pero según mis impresiones el marqués de Cerralbo está ya destituido, pues se le ha nombrado sucesor.

Lo que dice «El Correo»

El *Correo* publica un artículo de fondo titulado «Reorganización y economías».

Dice en dicho artículo que hay coincidencia de opiniones entre las que ha sugerido el anuncio de proyecto de reorganización administrativa que prepara el Gobierno y las que publica en su último número *La Estafeta*, en un artículo en que, con gran suma de datos, se analiza el problema de la posible reducción de gastos.

Obteniendo 151 millones en la Deuda del Estado, no queda otra base de economías que el personal, cuyos gastos han sufrido un crecimiento considerable en el último año, en términos que, siendo en 1893 94 de 271 millones en números redondos, pasan en el ejercicio actual de 290 millones.

El número de funcionarios de la administración central no puede menos de parecer excesivo.

Hay en Madrid, sin contar los centros de enseñanza y algunas dependencias que no forman parte de la administración central, próximamente 4.000 empleados, de los cuales 984 pertenecen a las oficinas militares y el resto a las civiles.

El Ministerio de Hacienda cuenta con 1.450 funcionarios, sin incluir la administración de la provincia; el de Fomento con unos 700 y el de Gracia y Justicia con 242.

Entre el Ministerio de Estado, la Presidencia y demás centros, suman unos 300 funcionarios.

El ministerio de la Guerra solamente, necesita para el diario expedienteo 813 entre generales, jefes, oficiales y escribientes.

En cuanto a las reducciones en este capítulo, estima el colega que mediante la supresión de algunos organismos que no son esenciales, se podría rebajar hasta el 15 por 100 el personal.

Del presupuesto de pensiones militares y civiles, considera posible bajar la anualidad de una manera invariable por un número de años, a la mitad próximamente, adoptando el procedimiento seguido y que acaba de aplicarse en Francia.

Pero donde las reducciones pueden ser de gran importancia es en los gastos militares.

El presupuesto de Guerra de España, comparado con el de Francia e Italia, presentan la siguiente desproporción.

Como ya se había hecho notar, mientras Francia con un presupuesto de 640 millones tiene 29.000 oficiales, cuyos sueldos ascienden a 99 millones, Italia con un presupuesto de 280 millones sostiene 14.000 oficiales, cuyos sueldos ascienden a 48 millones, y España con un presupuesto de Guerra de 174 millones tiene 23.000 oficiales, cuyos sueldos suman 66 millones.

La reducción de plantillas, y en consecuencia de las unidades tácticas, es la única solución para que cese este deplorable estado.

Aparte del aumento de la oficialidad repatriada y de los jefes de reserva, etc., el que se observa en otros capítulos del Presupuesto no tiene explicación posible.

La Marina adolece de los mismos vicios.

Los ministerios de la Guerra y de Marina ofrecen mucho campo a las economías.

Claramente se advierte por los datos que acabamos de presentar, que los dos ministerios han de suministrar las principales partidas cuando se trate de verificar economías.

Estos datos, dice *El Correo*, han de ser la base única de razonamientos para la cuestión de economías.

Cartilla sanitaria

El doctor Verdes Montenegro para dar notas higiénicas preventivas de la peste bubónica, ha publicado la siguiente:

«Aseo individual.—1.º Se recomienda a los individuos el mayor aseo de su persona y de sus ropas. Los que no puedan bañarse diariamente, deben lavarse todo el cuerpo con la mayor frecuencia posible.

2.º Las manos y la cara deben ser lavadas todos los días, las primeras especialmente antes y después de las comidas.

3.º Se debe evitar todo arañazo, picadura, herida, contusión ó grano de la piel; y si alguna de estas lesiones se produjera, lavarla detenidamente y cubrirla con algodón en rama ó tafetán.

4.º La ropa interior, las blusas de trabajo, pañuelos, etc., deben ser lavados frecuentemente.

Alimentación.—1.º Se evitará el uso de alimentos en mal estado de conservación.

2.º Las carnes y pescados se prepararán inmediatamente antes de consumirlos ó se calentarán fuertemente si ya estuviesen cocinados.

3.º El pan, las frutas, todo alimento que se tome sin preparación previa alguna, será conservado en cestas ó sacos perfectamente limpios. Aún así y todo, se lavarán antes de consumirlos todos aquellos alimentos que puedan ser lavados, como las frutas por ejemplo.

Viviendas.—1.º Se procurará mantener la mayor limpieza en las habitaciones, empleando de preferencia para los suelos y paredes estucadas el paño húmedo.

2.º Se evitará tener en las habitaciones ropa sucia, lavando al efecto toda prenda de uso interior, de camas, de cocina, blusas, etc., apenas haya dejado de usarse.

3.º Debe procurarse la destrucción de toda clase de insectos y vigilar la exquisita limpieza de los animales domésticos que con tanta frecuencia los albergan.

Cuidados a los enfermos.—1.º La enfermedad suele comenzar por escalofríos, a los cuales siguen calenturas, dolor de cabeza, vómitos, mareos, enrojecimiento de los ojos y respiración fatigosa. A las pocas horas suelen aparecer bultos dolorosos en las ingles, debajo de los brazos ó en el cuello.

2.º La familia debe hacer acostarse al enfermo en una habitación ventilada y con una sola cama y llamar inmediatamente al facultativo.

3.º Se encargará del cuidado del enfermo una persona ó las menos que sea posible, y se impedirá la entrada en la alcoba a todas las demás, y especialmente a los niños.

4.º La persona que cuide al enfermo evitará el contacto con las restantes, y no las entregará ni recibirá de ellas objeto alguno sin lavarse las manos previamente con jabón y agua bien caliente.

5.º Todos los objetos que hayan estado en contacto con el enfermo deben ser sumergidos por espacio de un cuarto de hora en agua hirviendo, antes de que los toque ninguna otra persona que la encargada de la asistencia. Igual precaución debe adoptarse con las ropas antes de darlas a lavar y con los productos de desecho antes de arrojarlos a la alcantarilla»

Los cereales en los Estados Unidos

Los americanos no descuidan nada para dar a su agricultura toda la extensión de aquel vasto país, el más grande productor agrícola del mundo.

El ministerio de Agricultura de Washington ha delegado el año último a un funcionario para que estudie en Rusia los cereales desconocidos en los Estados Unidos y cuyo cultivo sea aprovechable en aquel país.

Unas treinta muestras de granos, legumbres, forrajes y otras plantas

han sido llevadas a la república Norteamericana.

Entre los trigos se proponen hacer el ensayo del de Kubanka, especie que se cosecha en la región de Kuba, afluente del Volga. Es un trigo de primavera, del cual se trata de hacer un trigo de invierno.

Es más duro que ninguna otra especie de América, y en toda la cuenca Volga no se conoce otro pan que el hecho con este grano, que se mezcla, en la proporción del 10 al 20 por 100 con trigos blandos.

Necesita un clima cálido, y se cree que el de Tejas les será muy conveniente, así como los de Kansas y bajo Colorado. La única dificultad podrá venir de los molineros que hallarán el grano demasiado duro.

El trigo polaco es otra variedad de trigo, el más grueso que se conoce y que se emplea, no para hacer el pan sino para pastelería, para pastas y para macarrones. Los macarrones americanos que se hacen con los trigos del Dakota, dejan mucho que desear, y el artículo extranjero es siempre preferido.

Conviene también hacer notar: un centeno de invierno que crece en Ustsisofaz, en el Gobierno de Vologda.

Este grano rústico puede producirse en Alaska.

Para la misma región se piensa también utilizar la *polka* que crece en las regiones frías.

El grano es muy duro y sirve para la alimentación de los animales.

En cuanto a avenas se piensa también sacar buen partido de la variedad *sueca* y del grano de Tobolsk, dos especies mejoradas por numerosas selecciones, y que se producen igual en climas secos que en los húmedos.

Estación Enotécnica

DE ESPAÑA EN CETTE

BOLETÍN SEMANAL.

Han principiado ya las transacciones sobre los vinos nuevos. No puede formarse concepto aún de sus condiciones y precios, pues, sobre ser la calidad que viene ahora muy escasa, siempre los primeros alcanzan precios difíciles ó imposible de sostener cuando ya otras clases se presentan en los mercados.

Por otra parte la misma rareza de la uva tintorera y su elevado precio en España hace que lleguen aquí algunas partidas de vinos nuevos más ó menos mezclados con vinos viejos de diferente graduación. Por eso no es de extrañar que mientras algunos de 9 a 10 grados obtienen cotizaciones de 28 francos el hectólitro, otros no pueden superar esa cantidad no obstante ser 12 su grado alcohólico.

Por dichas razones tienen relativamente poca importancia los precios que consiguen los primeros vinos. Hasta tanto que los vinos de Argelia no lleguen en mayor cantidad y no se sepa de una manera, siquiera aproximada, los precios con que debutarán los vinos franceses, es aventurado establecer cotización fija y saber a que atenerse respecto a las que demararán en el transcurso de la nueva campaña.

A juzgar por la fisonomía que desde varias semanas a esta parte presentan estos mercados para los vinos exóticos, cuya explicación se trata de buscar en lo mucho que promete como precoz y abundante la próxima cosecha francesa, y los precios que han conseguido los vinos nuevos que hasta hoy se han presentado en esta plaza, no hay motivos para ser optimistas, toda vez que a pesar de la rareza ó falta casi absoluta de vinos ordinarios indígenas y la necesidad que siente el interior de aprovisionarse, continúa la calma para los vinos viejos extranjeros y los negociantes confiados en la baja que creen han de experimentar los precios de los vinos opinan convenientemente no comprar por el momento, aún a costa de no poder servir a sus clientes.

De tal estado de cosas se resienten como es natural todos los merca-

dos, pues, no obstante las operaciones de alguna importancia realizadas en Burdeos, lo cierto y positivo es que los precios se sostienen con alguna dificultad para los vinos viejos y las demandas, contra lo que se podía esperar, no responden a las existencias que hay acumuladas de vinos exóticos en los principales sitios de contratación.

Los vinos de Argelia de uva tintorera tienen de 9 a 10 grados y se han vendido de 23 a 25 francos el hectólitro, pero su tendencia es marcadamente a la baja.

—La semana anterior se consideraba que ha sido algo perjudicial a la viña, particularmente en Argelia, pues a los ataques del mildew, quemazon del racimo y altise, hay que añadir las lluvias torrenciales y los pedriscos que han caído en diversos departamentos de la Metrópoli. Las pérdidas no hay duda que pueden haber sido graves para los que las han experimentado, pero como son muy parciales, se tiene la convicción que no influirán en el resultado total de la cosecha.

Cette 19 de Agosto de 1899.—El Director de la Estación, Antonio Blavia.

Al fin del mundo

I

—¿Qué debo hacer para conven-

cerla a usted de que la amo? Enrique Frileux repetía por centésima vez esta frase a Margarita de Nymbe, la cual siempre le contestaba:

—Ante todo no decírmelo... Después, veremos.

—¿No decírselo a usted? Me es imposible estar a su lado sin...

—Tanto peor para usted, mi querido Enrique.

—Sin embargo, yo quisiera persuadirle a usted...

—¿Otra vez? —No sabe usted, Margarita, hasta qué punto la amo. Si me pidiese usted mi sangre, la vertería hasta la última gota.

—Puede usted estar seguro de que no se la pediré jamás.

—Pero póngame usted a prueba, y a una señal de usted soy capaz de seguirla de rodillas hasta el fin del mundo.

—¿De rodillas y... hasta el fin del mundo? ¿Sería usted capaz de hacer eso?

—¡Ya lo creo!

—¡Pues bien! ¡Acepto!... Pero no le pido a usted tanto. Me promete usted seguirme de rodillas hasta el fin del mundo, y yo sólo quiero que me acompañe a Niza, que no está tan lejos, y a caballo, que es más cómodo.

—¡Como! ¿Quiere usted?... —Sí; ya sabe usted que me causan horror los ferro-carriles y el polvillo negro del carbón. Y como deseo ir a Niza, he resuelto hacer el viaje a caballo.

—Pero—dijo Enrique—necesitaremos al menos veinte días...

—Aunque fuera un mes. ¿No se regocija usted al pensar que va usted a pasar todo ese tiempo a mi lado?

—¡Quién lo duda! Pero, ¿por qué no hemos de hacer el viaje en coche?

—¿En coche? Si retrocede usted, no hablemos más del asunto.

—¿De donde saca usted que retrocedo? Sepa usted que estoy loco de alegría. ¿Cuándo es la marcha?

—Hoy es martes... Pues bien; el martes que viene.

—Estoy a las órdenes de usted. Supongo que nos veremos antes de ponernos en campaña.

Enrique Frileux besó la mano que Margarita le tendía y salió dándose aires de vencedor.

II

A pesar de las respetuosas observaciones de Enrique, que deseaba que emprendiese la marcha a las dos de la tarde, después de almorzar, Margarita de Nymbe se empuñó en salir a las ocho de la mañana.

A esa hora se encontraba Enrique en el patio de la casa de Margarita montado a caballo.

A un lado se veía un carruaje lle no de bales, en el que fué colocado el equipaje del jinete.

La doncella de Margarita entró en el carruaje y el lacayo subió al pescante.

A los pocos momentos se presentó Margarita, la cual montó a su vez en una magnífica yegua y se puso en marcha la comitiva, precedida de un

criado que cabalgaba también a los mos de un fogoso potro.

La niebla era en extrema densa y no permitía ver los objetos más cercanos.

—¿Qué tiempo tan malo!—exclamó Margarita.

No se ve nada—contestó Enrique. —¿Qué camino tomamos? preguntó madame de Nymbe.—¿Ha hecho usted el itinerario?

—No, señora.

—Afortunadamente, se ha cuidado de eso mi criado.

—¿Dónde estamos ahora?—dijo Enrique.

—Cerca del Palacio de la Industria.

—¡Maldita niebla! Confíese usted, amiga mía, que este viaje va a ser muy peligroso. ¿No pudiéramos aplazar el viaje para otro día?

—De ningún modo.

—¿Y donde almorzaremos? —A cinco leguas de París, a eso de la una.

—¡Es muy tarde!

La niebla no cesaba, y los dos amigos seguían la marcha, hablando de cosas indiferentes.

—¡Que hermosa está usted hoy! —dijo de pronto Enrique.

—En cambio—contestó Margarita—tiene usted hoy muy mala cara.

—Es verdad. Como me he levantado tan temprano...

—Ya descansará usted esta noche en la posada.

La comitiva acababa de entrar en un bosque.

—¿Dónde estamos?—preguntó Enrique.

—En el bosque de Vill-d'Avray.

—¿Vamos a Niza pasando por Ville-d'Avray?

—Sí, señor. ¿No nota usted que aquí se respira mejor que en París?

—No, señora; no noto nada, porque la niebla me sofoca.

—Veo que va usted muy abrigado y muy bien armado contra el frío y los ladrones.

Y Margarita indicaba con el dedo una funda de cuero atada a la silla.

—He cogido este revólver por lo que pudiera ocurrir.

—No, es mala la precaución. ¿Y qué es ese otro objeto que lleva usted al otro lado?

—Un tarro de Ginebra con su correspondiente vaso.

—¿Y de dónde ha sacado usted esas enormes botas? ¿Son botas de familia?

—No, señora. las he mandado hacer expresamente para el viaje, y están forradas de pieles.

—¿Para ir a Niza?... —Sí, señora.

Margarita se echó a reír, lo cual, como era consiguiente, desagradó en extremo a su acompañante.

—Decididamente—dijo Enrique—desdaje que se aleja uno de París el paisaje es horrible.

—¿No decía usted que no veía nada?

—Aún vec demasiado. ¡Siempre los mismos árboles!

—¿No son siempre iguales los del Bosque de Bolonia?

—¡Oh, aquello es otra cosa!

III

—¿Su criado de usted ha estado alguna vez en Niza?—preguntó Enrique a Margarita.

—Nunca; pero se ha enterado bien y conoce perfectamente el itinerario que hay que seguir.

—¿Sabe usted, amiga mía, que tengo un dolor de cabeza atroz? ¿Cree que he pillado una insolación?

—¡Qué aprensivo es usted! Vuélvase usted a París.

—No en mis días. He jurado acompañar a usted a Niza y cumpliré mi juramento.

—Si, pero me acompaña usted de mala gana.

—Sea como quiera, el caso es que me sacrificaré por usted.

—Muchas gracias. ¿Sabe usted que soy capaz de relevarle a usted del compromiso?

—¿Se burla usted de mí?

—Nada de eso. Pero en vista de las dificultades que usted opone a cada instante, he resuelto ir a Niza sola.

¡Adios, amigo mío! Regrese usted inmediatamente a París.

—Hace tres horas que estamos en marcha...

—Lo mismo da. Estamos en el boulevard Maillot. Ahí tiene usted la puerta de Orleans y el Jardín de Aclimatación. Dentro de un cuarto de hora estará usted en su casa.

—¡Como el boulevard Maillot! —Si, señor. Hace dos horas que estamos dando vueltas por el Bosque de Bolonia y sus cercanías.

—La maldita niebla tiene la culpa de todo. ¡Pero esto es una burla indigna!

—¡Adios, Enrique! ¡Sirvale a usted esto de lección y no vuelva a ofrecer

¿nadie en su vida ir hasta el fin del mundo. —Pero ¿se va usted á Niza. —No lo he pensado siquiera. Y dejando á Enrique estupefacto, se alejó Margarita al trote, muy, satisfecha de la hazaña que acababa de realizar.

IV Enrique, poseído de dolor y de encono, tomó el partido de dirigirse hácia la avenida del Bosque de Bolo-

nia. La niebla se había disipado por completo, el tiempo era magnífico y la avenida estaba llena de gente.

—Creo que Margarita se ha vuelto loca—dijo Enrique para sí;—pero la burla de hoy me ha desilusionado por completo. Pero ¿por qué me miran con tanta atención los transeúntes? ¡Ah, ya caigo! Las botas, el frasco de Ginebra, mi abrigo, mi sombrero y el revólver; el revólver sobre todo.

¡Vaya una facha la mía! Al pasar junto al césped logró desprenderse de su revólver, arrojando con disimulo el arma, que fué á parar á un terreno cubierto de flores.

Pero á los pocos momentos empezó á correr tras del jinete un agente de orden público, blandiendo un arma en la mano.

—¡Eh, caballero... caballero!—exclamaba—¡Se le ha caído á usted el revólver?

GIP.

Noticias

—Por noticias que recibimos ayer de la villa de Pons, se nos dá cuenta de que á las ocho de la noche, próximamente, del lunes, descargó sobre aquella población y su término una manga de agua horrorosa, como no se recuerda otra tempestad semejante de mucho tiempo.

El temporal venía amenazando desde por la tarde, y ya anochecido se desencadenó furiosa y abundante lluvia; el torrente de Validans se desbordó, inundándose toda la parte de la villa de los alrededores de la calle de Villanueva, en la cual se derrumbaron algunas casas.

La corriente arrastró muebles y maderas, y además las bestias que había en varios corrales.

La alarma que se apoderó de los vecinos de aquella barriada fué grande y si bien se tomaron precauciones y se prestaron auxilios, resultaron infructuosos para evitar los terribles efectos de la inundación.

Se nos dice, á última hora, que hay que lamentar desgracias personales, entre ellas la muerte de un hombre que pereció ahogado.

El Sr. Gobernador de la provincia que de paso para Seo de Urgel, se hallaba en Tárrega se trasladó inmediatamente á Pons al saber la noticia de lo ocurrido. También salieron ayer para dicha villa un Ayudante y un sobrestante de Obras públicas para disponer lo que sea necesario en previsión de nuevos posibles derrumbamientos.

—Los nuevos ejercicios presentados en la función de anoche por la Compañía que trabaja en el Circo de los Campos, fueron muy aplaudidos por el público; los triple-barristas Sras. Díaz y Costa escucharon también muchos aplausos, como todas las noches.

Para la de mañana anúnciase función de moda, con nuevas presentaciones, siendo obsequiadas con cromos los señoras y señoritas.

—Por efecto del temporal que ha descargado en la montaña, refrescó ayer la temperatura de un modo notable.

El Segre experimentó, á las nueve de la mañana, una crecida de cerca un metro, volviendo las aguas á un nivel poco más del ordinario al mediodía.

PERFUMERÍA

de las primeras marcas del mundo Especialidades de cada fabricante.

Artículos para el servicio de peluquería Tondosas, Navajas, Tijeras y todo cuanto abarca ese ramo: ::::

MARCAS LEGÍTIMAS

JUAN LAVAQUIAL

Paheria, 14, (junto á la Casa Consistorial)

PRECIO FIJO VERDAD

—Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que se faciliten mediante pagas á cuenta de sus atrasos, á los jefes y oficiales que proceden de Filipinas hubiesen sido prisioneros de los tagalos.

—Hemos visto las cuatro lápidas en que van granadas las inscripciones respectivas de la Cruz Roja, el Ayuntamiento y la Diputación, que figurarán en el severo mausoleo construido en el Cementerio, por aquellas tres corporaciones en memoria de los infelices repatriados de Ultramar, fallecidos en Lérida víctimas de las funestas guerras coloniales.

Son muy artísticas y sencillas; en breve serán colocadas, terminándose con ello la obra.

Los admirables secretos

DE

Alberto el grande

Contiene muchos tratados sobre la generación del hombre, la influencia de los astros sobre el cuerpo humano y sobre los animales; la indicación de los signos de fecundidad en las mujeres y las señales de su pureza, la virtud de muchísimas hierbas y piedras preciosas y de determinadas partes de algunos animales y otras materias poco conocidas y á veces menospreciadas no obstante su reconocida utilidad.

Nueva edición aumentada con un epítome de la Psionomía, mit y un preservativo de diferentes enfermedades y secretos de mucho interés para todos; cualquiera que sea la posición social que se ocupe.

Precio 1 peseta

Véndese en la Librería de Sol y Benet.—Lérida.

—En los jardines de los Campos Eliseos se celebrará la noche del viernes próximo un grandioso concierto por las tres bandas militares de la guarnición.

Reunidas las Charangas de los batallones de Estella, Mérida y Alfonso XII ejecutarán un brillante programa, dirigiendo, por turno, á la gran masa instrumental, los inteligentes directores de cada banda.

La fiesta resultará, de seguro, brillantísima.

—Esta noche amenizará el paseo de 9 á 11 en los amenos jardines de los Campos Eliseos la notable charanga de Alfonso XII, ejecutando el siguiente Programa:

- 1.º «Los Arrastraos» (Paso-doble) Chueca.
2.º «Los Cocineros» (Po.ka), Torregrosa.
3.º «Aida» (Final 1.º), Verdi.
4.º «Recuerdos de Archena» (Capricho), H. Marín.
5.º «España» (Walses), Waldteuffel.
6.º «La Meja» (Paso-doble), Nieto.

El Eco de la Moda

Se ha recibido el núm. 34, correspondiente al día 20 del corriente.

Precio 15 céntimos

Véndese en la Librería de Sol y Benet.

—Con gran concurrencia de fieles se celebró ayer tarde en la Catedral la procesión claustral de la Octava, presidiéndola el Ilmo. Sr. Obispo.

—Esta tarde se reunirá en sesión ordinaria el Ayuntamiento de esta ciudad.

—El teniente coronel de infantería D. Juan Serrano Altamira, jefe del quinto batallón de montaña, irá en breve para Madrid con objeto de unirse á la comisión que ha de marchar á Francia para asistir á las maniobras de los batallones alpinos.

—El ingeniero señor Benavent ha salido para girar una visita á varias carreteras de la parte alta de la provincia.

—El precio de los carneros ha subido 250 ptas. por cabeza, con motivo de haberse prohibido la importación de reses de Portugal.

—En el Matadero del municipio fueron ayer sacrificados para el consumo público, 67 carneros, una vaca y dos buyes.

NOTICIAS MILITARES:

Servicio de la plaza para hoy: Parada, los cuerpos de la guarnición; guardia de avanzada del Castillo principal, Estella. Hospital y provisiones, Reserva de Infantería, 2.º capitán.

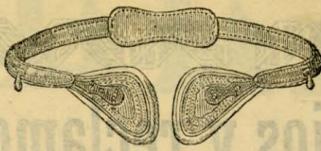
Vigilancia por la Plaza, Estella. Altas y paseo de enfermos, 1.º sargento de Numancia. El general Gobernador, Muñoz Maldonado.

Caja de Ahorros y Monte-pío de Lérida.

En la semana que termina en el día de hoy han ingresado en este Establecimiento 33.369 ptas. 00 céntimos procedentes de 30 imposiciones, habiéndose satisfecho 12.925 pesetas 32 céntimos á solicitud de 23 interesados.

Lérida 20 de Agosto de 1899.—El Director, Genaro Vivanco.

IMPORTANTÍSIMO



A los herniados (TRENCA TS)

No debiera permitirse el cinismo de ciertos intrusos, charlatanes y mercaderes de oficio, que con el mayor descaro y con frases de relumbrón, anuncian la curación radical de las hernias, sin conocer siquiera en qué consiste tal dolencia, y sin contar con título alguno que justifique su aptitud.

Poco daño hacen, en verdad, esos aplicadores de bragueros, que desconociendo los mas rudimentarios principios acerca de tales aparatos, pretenden sentar plaza de inventores cuando si algo han inventado, es solo el sistema de embaucar, prometiendo curaciones imposibles, con el fin de sacar el dinero á los incautos; pero de todos modos, bueno es ponerlos al descubierto para que el público les conozca antes de que lleguen á ser su víctima.

Muchos son los que venden bragueros: muy pocos los que saben colocarlos; rarísimos los que conocen lo que es una hernia.

A LAS MADRES

Antes de sacrificar á vuestros hijos con un vendaje sucio, incómodo y peligroso, consultad con vuestro médico y con seguridad os dirá que para la curación de las hernias de vuestros pequeños, el remedio más pronto, seguro, limpio, fácil, cómodo y económico, es el braguero de cautchouch con resorte.

Tirantes Omopláticos para evitar la cargazón de espaldas.

Fajas hipogástricas para corregir la obesidad, dilatación y abultamiento del vientre.

Don José Pujol

especialista en la aplicación de bragueros para la curación de las hernias, con largos años de práctica en la casa de DON JOSE CLAUSSOLLES de Barcelona. Establecimiento «La Cruz Roja».

Reus.—Plaza de Prim.—Reus

NOTA.—Durante los días 15 y 16 de cada mes visitaré de nuevo en esta capital.—Fonda Suiza

Servicio Nacional Agronómico

de la

PROVINCIA DE LERIDA

Red meteorológica de Cataluña y Baleares

Día 22 de Agosto de 1899.

Table with meteorological data: Barómetro (9 m., 3 t.), Termómetros (Máxima, Mínima), Actinómetro (Esfera negra, blanca), Pírometro (9 mañana, 3 tarde), Anemómetro (Dirección NE-S, Fuerza: débil, Velocidad 0'00), Lluvia en 24 horas, Agua evaporada en 24 horas, Estado del cielo: 3/10 cubierto.

CHARADA

Dile á tu niña, Julian, que bueno es que prima dos, pero ella se está matando y que eso no manda Dios. Desde que murió su novio tan solo piensa en llorar, y tiene unas tres cuarta que no se la pue mirar. ¡Que no se apure, qué diantrel! Es muy buena y es muy bella y más de cuatro vecinos beben los vientos por ella. Cuando vuelva de Madrid de comprar todo al ganado, pienso pedirte la chica, pues años que ha envidado. La solución en el número proximo. (Solución de la charada anterior) PAN TA NO

Notas del día

Santoral

Santos de hoy. Stos. Felipe Benicio cf; Cristóbal y Leovigildo mrs. é Isidonio ob.

Cupones

Vencimiento 1.º Octubre

Cubas, 0'50 por 100 benef. Exterior. 2'00 por 100 id. Interior y Amortizable, 3'00 por 100 daño.

Premio del oro en Barcelona

Centenes Alfonso, 18'00 por 100. Centenes Isabelinos 22'00 id. id. Monedas de 20 pesetas 18'00 id. id. Onzas 19'00 id. id. Oro pequeño 13'00 id. id.

Cambios extranjeros

Libras, 30'75 Francos, 22'00

Se necesita

UN APRENDIZ

en la Imprenta de este periódico.

Servicio Telegráfico

PARIS

21, 7 m.

Rennes.—Al final de la Audiencia, M. Bertulus ha negado energicamente que hubiese dicho que Estherazy no era un traidor, añadiendo que tenía la convicción profunda é inquebrantable de que, por el contrario, Estherazy fué quien hizo traición á Francia, sin complicidad con nadie.

21, 7'5 m.

La situación de la calle de Chabrol no ha variado.

21, 7'10 m.

Nueva York.—Un telegrama de Ponce, Puerto Rico, dice que á consecuencia de un huracán han sido inhumadas 250 personas, el número de los heridos se hace ascender á mil y á dos mil el de los desaparecidos.

21, 7'15 m.

Londres.—Asegúrase que han ocurrido tres ó cuatro fallecimientos de peste en Nápoles y Palermo.

21, 7'20 m.

Rennes.—Asistió á la sesión del consejo de guerra M. Labori, que es objeto de una calurosa ovación. Dreyfus le estrecha la mano.

El presidente manifiesta viva indignación al consejo con motivo del atentado y su satisfacción por haber podido M. Labori reanudar su trabajo.

M. Labori emocionado ha agradecido á todos los que le han expresado sus simpatías y ha añadido que abraza la esperanza de que de los debates respaldanza la verdad y la justicia, considerando inadmisibles las protestas y recriminaciones una vez dictada la sentencia.

Comienza á declarar M. Grenier, ex-prefecto de Belfort.

21, 7'25 m.

M. Grenier ha hecho elogios de la inteligencia y erudición de Estherazy; pero le considera inconsciente de la mayor parte de los hechos que se les atribuyen y ha manifestado que creía recordar que Estherazy le dijo que consideraba inocente á Dreyfus.

MADRID

22, 8 m.

Oporto.—Hoy han ocurrido tres casos de peste, de los cuales dos han terminado con la muerte.

Las mercancías destinadas á la exportación serán sometidas á desinfección en el puerto de Loixoes y en la estación de Campanha.

Ayer fué dispersada una nueva manifestación popular contra el médico municipal que denunció la existencia de la epidemia.

Otro médico ha promovido hoy una disputa en la puerta del Laboratorio con el referido médico municipal acerca de la epidemia. La policía ha dispersado á la multitud que con este motivo se había reunido.

22, 8'5 m.

La Gaceta publica un Real decreto en virtud del cual se reforma la plantilla del ministerio de Estado, obteniéndose con ello una economía del 20 por ciento, y otros del mi-

nisterio de Fomento, por los que se suprimen las comisiones hidrológicas del Ebro, Júcar, Segura, Guadalquivir y otros rios, se encarga la Inspección y vigilancia de los ferro-carriles á las divisiones de los mismos, pasando el personal de interventores á las órdenes de dichas divisiones.

También publica la Gaceta un Real orden, por la cual se dividen en cuatro jefaturas las divisiones de ferro-carriles y se fija la residencia de la primera y tercera en Madrid, la de la segunda en Barcelona y la de la cuarta en Sevilla

Témese que ocurran derórdenes en Salamanca con motivo de la colocación de escudos del Sagrado Corazon de Jesus en las fachadas de algunas casas.

Los republicanos han acordado colocar en las suyas el emblema de la república.

22, 8'10 m.

En un telegrama de Londres se dice que el Czar ha sufrido nuevamente ataques epilépticos, atribuyéndose los últimos ataques á la impresión que le produjo el atentado del ferro-carril de Borki.

2, 8'15 m.

Oporto.—Se ha agravado la situación sanitaria. Ayer ocurrieron algunos casos fulminantes de peste.

En los alrededores del Laboratorio municipal se hicieron nuevas manifestaciones contra el doctor D. Jorge Parejas. La caballería dispersó á los manifestantes.

Además de tres casos fulminantes, hubo ayer otro atacado de peste bubónica.

22, 8'20 m.

Oporto.—Anoche hubo nuevas y tumultuosas manifestaciones. La guardia municipal dió varias cargas y los alborotadores huyeron, silbando y dando gritos subversivos.

Las tiendas están cerradas y los viajeros continúan saliendo libremente en todas direcciones.

En la plaza de San Pedro continuaron ayer los desórdenes hasta la noche.

La policía cargó sable en mano sobre la multitud, la cual se niega á que se realice el acordamiento.

Inspira temores la actitud del populacho. A última hora se ha restablecido la tranquilidad.

22, 8'25 m.

Oporto.—El gobernador niega importancia á los sucesos de ayer; atribuye los desórdenes al desacuerdo de los médicos sobre la epidemia y confía poder dominar el descontento del pueblo.

El domicilio del doctor Jorge está custodiado por la policía.

Hay varios contusos á consecuencia de los desórdenes ocurridos ayer.

Particular de EL PALLARSA

MADRID

22, 9'45 n.—N.º 119.

En el lazareto de Fuentes de Oñoro ha sido aislado un enfermo hasta aclarar el diagnóstico de su padecimiento.

En Oporto aumenta la excitación de tal modo que se hallan acuarteladas las tropas y se han cerrado tres fábricas, cesando en ellas setecientos obreros.

En Barcellos han ocurrido tres casos.

Bolsa: Interior, 63'05.—Exterior, 00'00.—Cubas del 86, 71'65.—Almodóbar.

22, 11'45 n.—N.º 158.

Se desmiente que haya aparecido la fiebre amarilla en Pázos, (Portugal.)

En Roma se confirma el rumor muy verosímil de haber ocurrido cuatro fallecimientos de peste bubónica en Nápoles y Palermo.—Almodóbar.

IMPRENTA DE SOL Y BENET

Mayor, 19, Blondel, 9 y 10 LERIDA

# SECCION DE ANUNCIOS

## EL PALLARES. Anuncios y reclamos á precios convencionales

MANUAL

DE LAS

### Atribuciones de los Alcaldes

Como presidentes de los Ayuntamientos y en el Gobierno político de los distritos municipales por

D. FERMÍN ABELLA

PRECIO 5 PESETAS

DICCIONARIO

— DE —

### ELECTRICIDAD Y MAGNETISMO

y sus aplicaciones á las ciencias, las artes y la industria

POR

JULIAN LEFEVRE

Profesor de la Escuela de Ciencias de Nantes

con la colaboración de ingenieros y electricistas y con una introducción del profesor Bouty

traducido y adicionado

POR A. DE SAN ROMAN

Ingeniero del Cuerpo de Minas.

Ilustrado con 1.126 figuras intercaladas en el texto

PRECIO 25 PESETAS

### LOS VENCIDOS

NOVELA DE ACTUALIDAD

SEGUNDA EDICIÓN.—3 PESETAS

Papel superior para cigarrillos

BLANCO Y PECTORAL LEGITIMO

MARCA

### LA MARIPOSA

La más acreditada y de mayor consumo

CONFERENCIAS ENOLÓGICAS

TRATADO

DE

### Elaboración de vinos DE TODAS CLASES

Y fabricación de vinagres, alcoholes, aguardientes, licores, sidra y vinos de otras frutas

OBRA ESCRITA POR

D. VICTOR C. MANZO DE ZUÑIGA Y ENRILE

Ingeniero Agrónomo, Ex-Director de la Estación Enológica y Granja Central y Director de la Estación Enológica de Haro y

DON MARIANO DIAZ Y ALONSO

Ingeniero Agrónomo, Ex-Director de la Estación Enológica de Haro

### Albums de caricaturas

— POR —

J. XAUDARÓ

Cada álbum consta de 24 páginas, tamaño 25 X 34 centímetros, impresión en papel á propósito y con una elegante cubierta en colores.

Pídanse en todas las librerías de España.

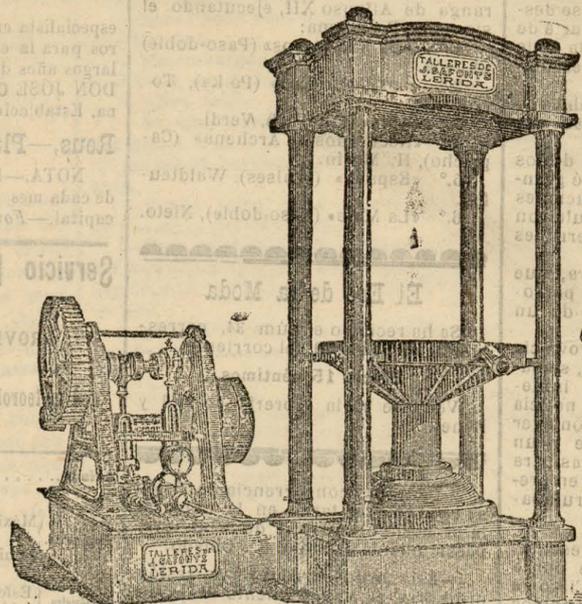
Precio de cada álbum 80 céntimos.

PUBLICADOS			
Lances de Honor.	80 cts.	La Expresión.	80 cts.
Los Sports	80 »	Los Artistas.	80 »
Tratado de Urbanidad.	80 »	Los Literatos. ...!	80 »
		Guia de Viajeros.	80 »

EN PREENSA: MÉDICOS Y ENFERMOS

Para pedidos en la Librería de Sol y Benet, Mayor, 19.—Lérida.

Unico punto de venta en la librería de SOL Y BENET



JOSE SAFONTS  
RAMBLA DE FERNANDO 30.—LÉPIDA

Se compran hierros y metales de lance

### CARAMELOS PECTORALES DEL MÉDICO SALAS

Curan los Bronquitis, Tos, Catarros, etc., limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Com. posición inofensiva, no contiene medicamento peligroso.

Depósito para la venta en Lérida, D. José M.<sup>a</sup> Borrás, Mayor, 31

PRECIO DE LA CAJA 1'50 PTAS.